



TO MAGNIFICO RETTORE OF UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO

ID CODE __6513__

I the undersigned asks to participate in the public selection, for qualifications and examinations, for the awarding of a type B fellowship at **Dipartimento di _Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni_**

Scientist- in - charge: _ Prof. Gallo Simona_____

[Di-kai Chao]

CURRICULUM VITAE

PERSONAL INFORMATION

Surname	Chao
Name	Di-kai

PRESENT OCCUPATION

Appointment	Structure
N/A	N/A

EDUCATION AND TRAINING

Degree	Course of studies	University	year of achievement of the degree
PhD	Chinese	University of Canterbury	March 2024
Master	Teaching Chinese as a Second Language	National Taiwan Normal University	June 2021
Master	Diplomacy	National Chengchi University	January 2015
Degree BA	Chinese Literature	National Chengchi University	June 2010

REGISTRATION IN PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

Date of registration	Association	City
November 2023	New Zealand Asian Studies Society, NZASIA	Christchurch

FOREIGN LANGUAGES

Languages	level of knowledge
-----------	--------------------



Chinese	Native speaker
English	C2
Italian	B1

AWARDS, ACKNOWLEDGEMENTS, SCHOLARSHIPS

Year	Description of award
2020-2023	UC Doctoral Scholarship

TRAINING OR RESEARCH ACTIVITY

description of activity
“Corpus-based Analysis and Empirical Research on Ditransitive Construction and Its Application on TCSL.” (Assistant to Prof. Huichen Hsiao, National Taiwan Normal University (2018-2019))
Teacher Training Program in Chinese as a Foreign Language (September 2018-January 2019)
“The Relations Between Confucianism and Christianity in China During Ming-Qing Dynasties” (Assistant to Dr. Miaw-fen Lu, Academia Sinica (2018-2019))

PROJECT ACTIVITY

Year	Project
2020-2023	Ghost Narrative in the Sinophone Fiction
2024-2026	The Lyricism of the Sinophone Literature in the context of the Cold War.

PATENTS

Patent
N/A

CONGRESSES AND SEMINARS

Date	Title	Place
30 November 2023	“Forging Identities Across Boundaries: Two Sinophone Malaysian Ghost Narratives in Transnational Spaces	25th New Zealand Asian Studies Society (NZASIA) Biennial International Conference, Christchurch
15 October 2022	魂在華語語系：論三位作家鬼魅敘事的處境性	2022 臺灣文學學會年會：“世界中的臺灣文學”國際學術研討會，host by 台灣文學學會 (Association for Taiwan Literature), 台北 (Taipei).
9 September 2022	華語語系的間距：論聶華苓、李昂與陳思宏的鬼魅敘事	萬有文學力：第十九屆全國臺灣文學研究生學術研討會，host by 國立台灣文學館 (National Museum of Taiwan Literature), 台南 (Tainan).
July 2021	The Grotesque Narratives by Taiwanese	Remembering Taiwan’s Martial Law



	Female Writers of Taiwan's Martial Law period and Its Metaphors.	Conference. Canberra, Australia (ANU)
--	--	---------------------------------------

PUBLICATIONS

Books
<i>Haunted Liminality: Ghost Narrative of Contemporary Fiction in Chinese and its New Perspective on the Sinophone.</i> London & New York, Routledge, 2024.
<i>Dream of the Red Chamber: Literary and Translation Perspectives.</i> London & New York: Routledge, 2023 (editors).
<i>Ecocriticism and Chinese Literature: Imagined Landscapes and Real Lived Spaces.</i> London & New York: Routledge, 2022 (editors).

Articles in reviews
Chao, Di-kai, Riccardo Moratto (2024). "Seeing Others: Ethics of Ghost Narrative in Sinophone Hong Kong Literature." <i>Modern Chinese Literature and Culture (MCLC)</i> 36, No. 1 (June 2024), pp. xx-xx.
赵帝凯、莫冉 (2024). 〈鬼话离散：论《桑青与桃红》“僵尸吃人”情节的志怪互文〉，《南方文坛》2024年第1期，页141-147。
赵帝凯、莫冉 (2024). 〈王国维人间词话首本意语翻译及其当代意义〉，《中国现代文学研究丛刊》2024年第4期，页xx-xx. (forthcoming)
Chao, Di-kai, Riccardo Moratto (2023). "Poetics of Propensity in Sinophone Fiction. An Analysis of Lai Hsiang-yin and Lee Wai Yi's Ghost Narrative." <i>Annali di Ca' Foscari. Serie Orientale</i> 59, pp. 1-26.
Gao, Yuxia, Riccardo Moratto, and Di-kai Chao (2023). "The Role of Translation Officials in the Qing Dynasty," <i>inTRAlinea</i> 25. https://www.intraline.org/archive/article/2623
赵帝凯、莫冉(2021). 〈桃花源的救赎：试论阎连科《中原》的人间情境〉，《扬子江评论》2021年第6期，页40-47。
莫冉、赵帝凯(2021). 〈阎连科作品在台湾的接受及其意义〉，《燕山大学学报（哲学社会科学版）》2021年第6期，页36-45。
赵帝凯、莫冉(2021). 〈台湾对外汉语教学学科研究的发展与前景：以年会论文为例〉，《Chinese as a Second Language (汉语教学研究—美国中文教师学会学报)》，56卷1期，页1-20。
Moratto, Riccardo and Di-kai Chao (2023). "Prefazione all'edizione italiana di Renjian cihua" (《人间词话》意大利语版序). <i>Considerazioni sulla poesia Ci nel mondo umano.</i> Roma: Orientalia.
Moratto, Riccardo, Kanglong Liu, and Di-kai Chao (2023). "Literary and Translation Perspective on Honglouloumeng." In <i>Dream of the Red Chamber: Literary and Translation Perspectives.</i> London & New York: Routledge, pp. 1-9.
Moratto, Riccardo, Nicoletta Pesaro, Di-kai Chao (2022). "Preface." <i>Ecocriticism and Chinese: Literature Imagined Landscapes and Real Lived Spaces.</i> London & New York: Routledge, pp. xvii-xxvi.
Chao, Di-kai, Riccardo Moratto (2022). "The Redemption of The Peach Blossom Spring An examination of the human condition in Yan Lianke's Zhongyuan (Zhongguo gushi)." In <i>Routledge Companion to Yan Lianke</i> , edited by Riccardo Moratto and Howard Yuen Fung Choy. New York and London: Routledge, pp. 199-216.
Moratto, Riccardo and Di-kai Chao (2022). "The Reception and Significance of Yan Lianke's Works in Taiwan1." In <i>Routledge Companion to Yan Lianke</i> , edited by Riccardo Moratto and Howard Yuen Fung Choy. New York and London: Routledge, pp. 467-488.



莫冉、赵帝凯(2019)。〈重新定位机器翻译于翻译训练之角色：以用户观点为视角〉，收入于董洪川编，《翻译教学与研究》(重庆：重庆出版社，2019)，页 163-76。

Congress proceedings

Chao, Di-kai (2023). "Forging Identities Across Boundaries: Two Sinophone Malaysian Ghost Narratives in Transnational Spaces" In: 25th New Zealand Asian Studies Society (NZASIA) Biennial International Conference, Canterbury, New Zealand: University of Canterbury (29 Nov ~1 Dec 2023).

趙帝凱 (2022)。□魂在華語語系：論三位作家鬼魅敘事的處境性□，2022 臺灣文學學會年會：“世界中的臺灣文學”國際學術研討會，2022 年 10 月 15 日。

趙帝凱 (2022)。□華語語系的間距：論聶華苓、李昂與陳思宏的鬼魅敘事□，臺灣文學館 / 萬有文學力：第十九屆全國臺灣文學研究生學術研討會，2022 年 9 月 23 日。

Chao, Di-kai and Ying-ying Chien (July 2021). "The Grotesque Narratives by Taiwanese Female Writers of Taiwan's Martial Law period and Its Metaphors." In: Remembering Taiwan's Martial Law Conference. [online] Canberra, Australia: Australian Centre on China in The World, College of Asia & The Pacific, Australia National University (ANU).

趙帝凱 (2021)。□異史：試論華語語系文學鬼魅“敘事”中的意涵□，新竹清華大學臺灣文學研討會/第 21 屆臺灣文學研究生論文交流會，2021 年 6 月 3 日。

Chao, Di-kai (2019). "Challenges and New Horizons in Teaching Chinese as a Second Language (TCSL) in Taiwan: Theoretical Issues and Pragmatic Approaches." In China and The World: Language, Culture, Politics Conference. Sofia, Bulgaria: University of Sofia. Published in 2020 after a double blind peer-review evaluation.

OTHER INFORMATION

Member of the international advisory board of the Book Series **Interdisciplinary and Transcultural Approaches to Chinese Literature**

<https://www.routledge.com/Interdisciplinary-and-Transcultural-Approaches-to-Chinese-Literature/book-series/ITACL>

Certificate of Qualification to Teach Mandarin Chinese as a Second/Foreign Language (REG. NO. E1090032)

Declarations given in the present curriculum must be considered released according to art. 46 and 47 of DPR n. 445/2000.

The present curriculum does not contain confidential and legal information according to art. 4, paragraph 1, points d) and e) of D.Lgs. 30.06.2003 n. 196.

Please note that CV WILL BE PUBLISHED on the University website and It is recommended that personal and sensitive data should not be included. This template is realized to satisfy the need of publication without personal and sensitive data.

Please DO NOT SIGN this form.

Place and date: Taipei, 15 March 2024